

**Košický samosprávny kraj, Nám. Maratónu mieru 1, 042 66 Košice**



**Súťažné podklady obchodnej verejnej súťaže  
na predaj nehnuteľností vo Vyšnom Medzeve**

Košice .....  
2637/2014/OSM-13735

JUDr. Zdenko Trebuľa  
predseda

Košický samosprávny kraj vyhlasuje v súlade s § 281 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov vo väzbe na ustanovenia § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov

## **obchodnú verejnú súťaž na predaj nehnuteľností vo Vyšnom Medzeve**

### **A. Základné údaje:**

#### **1. Vyhlasovateľ súťaže**

Košický samosprávny kraj  
Zastúpený: JUDr. Zdenko Trebuľa, predseda  
Sídlo: Nám. Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
IČO: 35 541 016

#### **2. Predmet obchodnej verejnej súťaže**

2.1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže (ďalej len „súťaž“) je predaj:

- a) inej budovy súpisné číslo 197 na pozemku registra C KN parc. č. 434/1, vrátane príslušenstva,
- b) kotolne súpisné číslo 1390 na pozemku registra C KN parc. č. 434/3, vrátane príslušenstva,
- c) skladu súpisné číslo 1391 na pozemku registra C KN parc. č. 433/2 a 434/4, vrátane príslušenstva,
- d) pozemku registra C KN parc. č. 433/1 o výmere 2198 m<sup>2</sup>, ostatné plochy,
- e) pozemku registra C KN parc. č. 433/2 o výmere 11 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
- f) pozemku registra C KN parc. č. 434/1 o výmere 428 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
- g) pozemku registra C KN parc. č. 434/2 o výmere 685 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
- h) pozemku registra C KN parc. č. 434/3 o výmere 69 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,
- i) pozemku registra C KN parc. č. 434/4 o výmere 9 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria v katastrálnom území Vyšný Medzev, obec Vyšný Medzev, okres Košice - okolie, vedených Okresným úradom Košice - okolie, katastrálnym odborom v liste vlastníctva č. 1144.

Príslušenstvo tvoria inžinierske siete (vodovodná, kanalizačná a plynová prípojka), ploty, vodomerná šachta a kanalizačná žumpa.

2.2. **Požadovaná minimálna kúpna cena je vo výške 75 000,00 €.**

2.3. Spôsob prevodu a prevod vlastníctva nehnuteľností uvedených v bode 2.1. na základe súťaže a podmienky súťaže boli schválené Uznesením Zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja č. 79/2014 zo dňa 28. apríla 2014.

### **3. Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

- 3.1. Cieľom súťaže je výber najvhodnejšieho návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva nehnuteľností uvedených v bode 2.1. s víťazom súťaže.
- 3.2. Vyhlasovateľ súťaže požaduje ako jednu zo základných podmienok pre účasť v súťaži **zaplatenie finančnej zábezpeky ako preddavku kúpnej ceny vo výške 7 500,00 €** na účet vyhlasovateľa súťaže (IBAN: SK3081800000007000186513, BIC: SPSRSKBA, variabilný symbol: 0026372014).
- 3.3. Finančná zábezpeka musí byť pripísaná na účet vyhlasovateľa súťaže najneskôr v posledný deň lehoty na predkladanie súťažných návrhov, tzn. **09.06.2014**.
- 3.4. Víťazovi súťaže sa finančná zábezpeka započíta do kúpnej ceny. Ostatným navrhovateľom bude finančná zábezpeka vrátená po vyhodnotení súťažných návrhov.
- 3.5. Navrhovateľ je povinný uviesť v súťažnom návrhu číslo účtu, na ktorý má byť v prípade neúspešného navrhovateľa finančná zábezpeka vrátená. Ak navrhovateľ takéto číslo účtu neuvedie, bude finančná zábezpeka vrátená na číslo účtu, z ktorého bola uhradená.
- 3.6. Vyhlasovateľ súťaže bude mať právo odstúpiť od kúpnej zmluvy a ponechať si uhradenú finančnú zábezpeku ako zmluvnú pokutu, ak víťaz súťaže v dohodnutej lehote splatnosti kúpnej ceny nezaplatí kúpnu cenu v celej výške, ak nedodrží alebo poruší podmienky dohodnuté v uzavretej kúpnej zmluve, ak v primeranej lehote nedôjde k prevodu vlastníckeho práva k predmetným nehnuteľnostiam z dôvodu na strane kupujúceho.
- 3.7. Vyhlasovateľ si ponechá finančnú zábezpeku ako zmluvnú pokutu ak do 2 mesiacov odo dňa vyhodnotenia súťažných návrhov nedôjde k uzavretiu kúpnej zmluvy s víťazom súťaže z dôvodu na strane víťaza súťaže.
- 3.8. Navrhovateľ nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v súťaži.
- 3.9. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo vyhlásené podmienky súťaže zmeniť, odmietnuť všetky predložené návrhy, ďalej rokovať s víťazom súťaže, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže, zrušiť súťaž bez uvedenia dôvodu.

### **4. Charakteristika nehnuteľností**

- 4.1. Nehnuteľnosti sa nachádzajú v k. ú. Vyšný Medzev v centre obce v uličnej zástavbe rodinných domov a prístup k nim je z miestnej komunikácie. Budova súp. č. 197 bola postavená v roku 1910 ako dvojpodlažná čiastočne podpivničená budova, ukončená šikmou strechou, postavená ako účelová budova, slúžiaca na výchovno – vzdelávací proces. V roku 1976 sa k pôvodnej stavbe pristavala prístavba pre ubytovanie, kotolňa a sklad. Napojenie médií je z obecných rozvodov, budova je napojená na inžinierske siete vody, plynu a elektrickej energie. Kanalizácia ústi do žumpy. Základy sú zmiešané – kamenné a betónové pásové, obvodové murivo je murované hr. 600 mm, zvislé konštrukcie deliace murované z tehál, stropné konštrukcie sú murované klenbové, monolitické betónové a drevené trámové s rovným podhl'adom. Vertikálne prepojenie podlaží je hlavným dvojramenným votknutým schodiskom, situovaným na chodbe. Krov sedlový s valbami drevený s azbestocementovou krytinou na drevenom debnení. Podlahy sú teracové a keramické dlažby, PVC a betónové.

Vonkajšie omietky vápenné, vnútorné hladké vápenné a vápenocementové, obklady v sociálnych zariadeniach, kuchyni a skladových priestoroch keramické. Okná veľkoplošné drevené dvojité, v prístavbe drevené zdvojené. Dvere drevené hladké aj presklené v drevených zárubniach v pôvodnej budove, dvere v prístavbe sú drevené hladké plné a presklené v drevených aj v oceľových zárubniach. Sociálne miestnosti majú podštandardné vybavenie – WC, sprchy a umývadlá. Elektroinštalácia svetelná a motorická. Vykurovanie je ústredné teplovodné, vykurovacie telesá rebrové oceľové. Kotelňa je nefunkčná, bez technického vybavenia v zlom stavebnotechnickom stave. Sklad je na svahovitom teréne, nefunkčný. Pri pôvodnej stavbe vo dvore je žumpa s obsahom 80 m<sup>3</sup>.

Príslušenstvo tvoria inžinierske siete (vodovodná, kanalizačná a plynová prípojka), ploty, vodomerná šachta a kanalizačná žumpa.

- 4.2. Oboznámiť sa s identifikačnými údajmi predmetu kúpy (list vlastníctva, znalecký posudok) je možné osobne priamo na adrese vyhlasovateľa súťaže, odbore správy majetku (č. d. 334 a 335).
- 4.3. Obhliadku predmetu kúpy je možné vykonať po predchádzajúcom dohovore na telefónnom čísle: 055/7268320, 055/7268214, 055/7268327.

## **B. Pokyny na zostavenie a predkladanie súťažných návrhov:**

### **5. Povinný rozsah súťažného návrhu**

- a) identifikačné údaje navrhovateľa:
  - u právnických osôb: názov, sídlo, IČO, štatutárny orgán,
  - u fyzických osôb: meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu. V prípade, že účastníkom zmluvného vzťahu budú manželia, je potrebné uviesť identifikačné údaje oboch manželov.
- b) súhlas navrhovateľa (fyzickej osoby) so spracovaním osobných údajov na účely zabezpečenia úkonov spojených so súťažou a následným uzavretím kúpnej zmluvy,
- c) vyhlásenie navrhovateľa, že súhlasí so súťažnými podmienkami,
- d) výška kúpnej ceny,
- e) splatnosť kúpnej ceny,
- f) navrhovateľom podpísaný návrh kúpnej zmluvy v šiestich vyhotoveniach, pričom záväzné podmienky zmluvy na ktorých vyhlasovateľ trvá sú uvedené v prílohe týchto súťažných podkladov (navrhovateľ doplní chýbajúce údaje).

### **6. Povinné prílohy súťažného návrhu**

- a) aktuálny výpis z obchodného alebo živnostenského registra, príp. iného registra potvrdzujúceho právnu subjektivitu právnickej osoby, v prípade, ak je navrhovateľom právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ,
- b) doklad o zaplatení finančnej zábezpeky na účet vyhlasovateľa súťaže.

## **7. Predkladanie a označenie súťažného návrhu**

- 7.1. Navrhovateľ predkladá svoj návrh v písomnej forme v slovenskom jazyku.
- 7.2. Každý navrhovateľ môže podať iba jeden návrh, ktorého prílohou bude návrh kúpnej zmluvy v šiestich vyhotoveniach. V prípade podania viacerých návrhov budú všetky návrhy tohto navrhovateľa zo súťaže vylúčené.
- 7.3. Navrhovateľ vloží návrh do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený a musí obsahovať nasledovné údaje:
  - adresu vyhlasovateľa súťaže,
  - adresu navrhovateľa,
  - označenie heslom obchodnej verejnej súťaže:  
„Vyšný Medzev – súťaž, NEOTVÁRATĽ“.

## **8. Miesto a lehota predkladania súťažného návrhu**

- 8.1. Návrh je potrebné doručiť poštou alebo do podateľne vyhlasovateľa súťaže na adresu uvedenú v bode 1 súťažných podkladov.
- 8.2. Lehota na predkladanie návrhu: **do 09.06.2014 do 14<sup>30</sup> hod.** (nie dátum poštovej pečiatky, ale fyzického prebratia návrhu podateľňou vyhlasovateľa).
- 8.3. Návrh predložený po uplynutí lehoty na predkladanie návrhu ostáva uložený u vyhlasovateľa súťaže neotvorený s označením dátumu a hodiny prijatia. Po vyhodnotení návrhov bude navrhovateľovi vrátený.
- 8.4. Do súťaže bude zahrnutý len ten návrh, ktorý bol predložený v stanovenej lehote na predkladanie návrhu a ktorého obsah zodpovedá pokynom stanoveným vyhlasovateľom súťaže podľa bodov 3., 5., 6. a 7. týchto súťažných podkladov.

## **9. Doplnenie, zmena a odvolanie súťažného návrhu**

Navrhovateľ môže predložený návrh dodatočne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty stanovenej na predkladanie návrhu.

## **C. Hodnotenie súťažných návrhov:**

### **10. Otváranie a hodnotenie súťažných návrhov**

- 10.1. Predložené návrhy bude hodnotiť Komisia Zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja k hospodáreniu s majetkom (ďalej len „komisia“).
- 10.2. Otváranie obálok s predloženými návrhmi a ich vyhodnotenie sa uskutoční v sídle vyhlasovateľa súťaže. Vyhlasovateľ súťaže umožní navrhovateľom zúčastniť sa na otváraní obálok s predloženými ponukami. Vyhlasovateľ súťaže uverejní zúčastneným navrhovateľom iba mená a priezviská resp. obchodné mená. Informáciu o termíne zasadnutia komisie si navrhovatelia môžu vyžiadať telefonicky na tel. č. 055/7268320, 055/7268214 a 055/7268327, najneskôr v lehote na predkladanie návrhov.

- 10.3. Skôr, ako komisia pristúpi k hodnoteniu návrhov posúdi, či všetky predložené návrhy zodpovedajú stanovenému rozsahu súťažného návrhu a či obsahujú všetky povinné prílohy návrhu.
- 10.4. Do súťaže nebude zaradený návrh, ktorého obsah nebude spĺňať stanovené podmienky podľa bodu 8.4.
- 10.5. V prípade akýchkoľvek nejasností v predložennom súťažnom návrhu zaradenom do vyhodnotenia, má komisia právo požiadať navrhovateľa o vysvetlenie.
- 10.6. Komisia na základe vyhodnotenia súťažných návrhov určí poradie súťažných návrhov.
- 10.7. Výsledok súťaže bude navrhovateľom oznámený písomne najneskôr do 30 dní po vyhodnotení súťažných návrhov komisiou.
- 10.8. Návrh bude prijatý dňom podpísania návrhu na uzavretie zmluvy štatutárnym orgánom vyhlasovateľa.

Prílohy:

1. Kópia z katastrálnej mapy
2. Fotodokumentácia
3. Návrh kúpnej zmluvy

Vypracovala: Ing. Sochová Čolláková  
odbor správy majetku